

00174900217  
Steuernummer

08080  
Bankenkodex

BZ  
Provinz



# Raiffeisenkasse Toblach

Genossenschaft mit Sitz in Toblach

Mitglied des Einlagensicherungsfonds der Genossenschaftsbanken und des Nationalen Garantiefonds laut Art. 62 des L.D. Nr. 415/1996

eingetragen im Handelsregister der Handelskammer Bozen unter Nummer 00174900217

eingetragen im Genossenschaftsregister Bozen unter Nummer CBA A145333, Sektion I

eingetragen im Bankenverzeichnis unter Nummer 3847

Mitglied des institutsbezogenen Sicherungssystems Raiffeisen Südtirol IPS

## VERWALTUNGSRAT

OBMANN

Dr. Roland Sapelza

OBMANNSTELLVERTRETER

Stefan Viertler

VERWALTUNGSRATSMITGLIEDER

Baur Andreas, Roman Troger, Dr. Barbara Taferner

## AUFSICHTSRAT

VORSITZENDER

Dr. Stefan Watschinger

EFFEKTIVE AUFSICHTSRÄTE

Dietmar Trenker, Dr. Ursula Sulzenbacher

ERSATZAUFSICHTSRÄTE

Arno Pellegrini, Dr. Brigitte Wielander

## BILANZ ZUM 31.12.2023

### Ein- und Austritte von Mitgliedern im Geschäftsjahr:

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Mitgliederstand am 01.01.2023 | 607 |
| Eingetretene Mitglieder       | 16  |
| Ausgeschiedene Mitglieder     | 12  |
| Mitgliederstand am 31.12.2023 | 611 |

**Der Obmann**

**Der Direktor**

Dr. Roland Sapelza

Werner Rabensteiner

## VERMÖGENSSITUATION

|      | <b>Posten der Aktiva</b>  | <b>31.12.2023</b>  | <b>31.12.2022</b>  |
|------|---|--------------------|--------------------|
| 10.  | Kassabestand und liquide Mittel   | 5.982.201          | 756.912            |
| 20.  | Erfolgswirksam zum fair value bewertete aktive Finanzinstrumente                            | 72.941             | 84.423             |
|      | c) verpflichtend zum fair value bewertete sonstige aktive Finanzinstrumente                 | 72.941             | 84.423             |
| 30.  | Zum fair value bewertete aktive Finanzinstrumente mit Auswirkung auf die Gesamtrentabilität | 11.472.666         | 13.723.326         |
| 40.  | Zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete aktive Finanzinstrumente                      | 111.993.845        | 122.425.572        |
|      | a) Forderungen an Banken  | 6.379.545          | 6.529.939          |
|      | b) Forderungen an Kunden  | 105.614.300        | 115.895.633        |
| 80.  | Sachanlagen   | 690.623            | 643.850            |
| 100. | Steuerforderungen   | 184.100            | 225.896            |
|      | a) laufende   | 6.964              | 10.900             |
|      | b) vorausbezahlte   | 177.136            | 214.996            |
| 120. | Sonstige Vermögenswerte   | 218.880            | 214.762            |
|      | <b>Summe der Aktiva</b>   | <b>130.615.256</b> | <b>138.074.741</b> |

|      | <b>Posten der Passiva und des Eigenkapitals</b>                         | <b>31.12.2023</b>  | <b>31.12.2022</b>  |
|------|---|--------------------|--------------------|
| 10.  | Zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete passive Finanzinstrumente | 103.161.242        | 112.608.358        |
|      | a) Verbindlichkeiten gegenüber Banken                                   | 6.158.174          | 21.145.131         |
|      | b) Verbindlichkeiten gegenüber Kunden                                   | 97.003.068         | 91.463.227         |
| 60.  | Steuerverbindlichkeiten   | 74.962             | 13.408             |
|      | a) laufende   | 63.733             |                    |
|      | b) aufgeschobene  | 11.229             | 13.408             |
| 80.  | Sonstige Verbindlichkeiten  | 2.039.686          | 1.189.911          |
| 90.  | Personalabfertigungsfonds   | 284.219            | 357.233            |
| 100. | Rückstellung für Risiken und Verpflichtungen                            | 336.006            | 319.338            |
|      | a) Verpflichtungen und Bürgschaften                                     | 48.667             | 36.043             |
|      | c) sonstige Rückstellungen für Risiken und Verpflichtungen              | 287.339            | 283.295            |
| 110. | Bewertungsrücklagen   | 15.975             | (97.852)           |
| 140. | Rücklagen   | 23.618.839         | 23.058.580         |
| 150. | Emissionsaufpreise  | 16.436             | 15.819             |
| 160. | Kapital   | 1.576              | 1.566              |
| 180. | Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres (+/-)                              | 1.066.315          | 608.380            |
|      | <b>Summe der Passiva und des Eigenkapitals</b>                          | <b>130.615.256</b> | <b>138.074.741</b> |

# GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

| Posten |   | 31.12.2023         | 31.12.2022         |
|--------|---|--------------------|--------------------|
| 10.    | Zinserträge und ähnliche Erträge  | 4.586.012          | 2.342.903          |
|        | davon mit Effektivzins berechnete Zinserträge   | 4.585.052          | 2.285.320          |
| 20.    | Zinsaufwendungen und ähnliche Aufwendungen  | (1.351.453)        | (142.083)          |
| 30.    | <b>Zinsüberschuss</b>   | <b>3.234.559</b>   | <b>2.200.820</b>   |
| 40.    | Provisionserträge   | 1.030.816          | 1.010.908          |
| 50.    | Provisionsaufwendungen  | (70.040)           | (63.128)           |
| 60.    | <b>Provisionsüberschuss</b>   | <b>960.776</b>     | <b>947.780</b>     |
| 70.    | Dividenden und ähnliche Erträge   | 79.835             | 164.659            |
| 80.    | Nettoergebnis aus der Handelstätigkeit  | 1.674              | 1.252              |
| 100.   | Gewinne (Verluste) aus dem Verkauf oder Rückkauf von:   | (167.882)          |                    |
|        | a) zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete aktive Finanzinstrumente   | (167.882)          |                    |
| 110.   | Nettoergebnis der zum fair value bewerteten aktiven und passiven Finanzinstrumente mit Auswirkung auf die Gewinn- und Verlustrechnung | 1.664              | (2.878)            |
|        | b) verpflichtend zum fair value bewertete sonstige aktive Finanzinstrumente   | 1.664              | (2.878)            |
| 120.   | <b>Bruttoertragsspanne</b>  | <b>4.110.626</b>   | <b>3.311.633</b>   |
| 130.   | Nettoergebnis aus Wertminderungen/Wertaufholungen von:  | (491.556)          | (573.232)          |
|        | a) zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete aktive Finanzinstrumente   | (492.653)          | (578.097)          |
|        | b) zum fair value bewertete Finanzinstrumente mit Auswirkung auf die Gesamrentabilität  | 1.097              | 4.865              |
| 150.   | <b>Nettoergebnis der Finanzgebarung</b>   | <b>3.619.070</b>   | <b>2.738.401</b>   |
| 160.   | Verwaltungsaufwendungen:  | (2.538.311)        | (2.191.197)        |
|        | a) Personalaufwand  | (1.261.926)        | (1.131.357)        |
|        | b) sonstige Verwaltungsaufwendungen   | (1.276.385)        | (1.059.840)        |
| 170.   | Nettorückstellungen für Risiken und Verpflichtungen   | (4.912)            | 35.342             |
|        | a) Verpflichtungen und Bürgschaften   | (12.624)           | 14.482             |
|        | b) sonstige Rückstellungen  | 7.712              | 20.860             |
| 180.   | Nettoergebnis aus Wertberichtigungen/-aufholungen auf Sachanlagen   | (91.276)           | (90.092)           |
| 190.   | Nettoergebnis aus Wertberichtigungen/-aufholungen auf immaterielle Vermögenswerte   |                    | (757)              |
| 200.   | Sonstige betriebliche Aufwendungen/Erträge  | 184.254            | 157.497            |
| 210.   | <b>Betriebskosten:</b>  | <b>(2.450.245)</b> | <b>(2.089.207)</b> |
| 250.   | Gewinne (Verluste) aus dem Verkauf von Anlagegütern   | (553)              |                    |
| 260.   | <b>Gewinn (Verlust) vor Steuern aus der laufenden Geschäftstätigkeit</b>  | <b>1.168.272</b>   | <b>649.194</b>     |
| 270.   | Steuern auf das Betriebsergebnis aus der laufenden Geschäftstätigkeit   | (101.957)          | (40.814)           |
| 280.   | <b>Gewinn (Verlust) nach Steuern aus der laufenden Geschäftstätigkeit</b>   | <b>1.066.315</b>   | <b>608.380</b>     |
| 300.   | <b>Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres (+/-)</b>   | <b>1.066.315</b>   | <b>608.380</b>     |

## ÜBERSICHT DER GESAMTRENTABILITÄT

|      | Posten  | 31.12.2023       | 31.12.2022       |
|------|---|------------------|------------------|
| 10.  | <b>Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres</b>   | <b>1.066.315</b> | <b>608.380</b>   |
|      | <b>Sonstige Einkommenskomponenten: Nettobeträge ohne Umbuchung auf die Gewinn- und Verlustrechnung</b>                      | <b>74.303</b>    | <b>8.328</b>     |
| 20.  | Zum fair value bewertete Kapitaltitel mit Auswirkung auf die Gesamrentabilität  | 94.448           | 10.247           |
| 70.  | Leistungsorientierte Pläne  | (20.145)         | (1.919)          |
|      | <b>Sonstige Ertragskomponenten mit Umbuchung auf die Gewinn- und Verlustrechnung</b>  | <b>39.524</b>    | <b>(365.857)</b> |
| 140. | Zum fair value bewertete aktive Finanzinstrumente (ausgenommen Kapitalinstrumente) mit Auswirkung auf die Gesamrentabilität | 39.524           | (365.857)        |
| 170. | <b>Summe der sonstigen Ertragskomponenten nach Steuern</b>  | <b>113.826</b>   | <b>(357.529)</b> |
| 180. | <b>Gesamrentabilität (Posten 10+170)</b>  | <b>1.180.141</b> | <b>250.851</b>   |

# ÜBERSICHT ZU DEN VERÄNDERUNGEN DER POSTEN DES EIGENKAPITALS

|                                      | Bestände zum 31.12.2022 | Anpassung der Anfangsbestände | Bestände zum 01.01.2023 | Verwendung des Geschäftsergebnisses des Vorjahres |                                      | Veränderungen des Geschäftsjahres |                         |                       |                    |                                    |                                    |   | Eigenkapital zum 31.12.2023 |                            |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|---|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|
|                                      |                         |                               |                         | Rücklagen   | Dividenden und sonstige Verwendungen | Veränderungen der Rücklagen       | Eigenkapitaloperationen |                       |                    |                                    |                                    | Gesamtrentabilität des Geschäftsjahres 2023 |                             |                            |
|                                      |                         |                               |                         |   |                                      |                                   | Ausgabe neuer Aktien    | Ankauf eigener Aktien | Kapitalinstrumente | außerordentliche Dividendenzahlung | Veränderung der Kapitalinstrumente |   |                             | Derivate auf eigene Aktien |
| Kapital                              |                         |                               |                         |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             |                            |
| a) Stammaktien                       | 1.566                   |                               | 1.566                   |   |                                      |                                   | 10                      |                       |                    |                                    |                                    |   |                             | 1.576                      |
| b) Sonstige Aktien                   |                         |                               |                         |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             |                            |
| Emissionsaufpreis                    | 15.819                  |                               | 15.819                  |   |                                      |                                   | 617                     |                       |                    |                                    |                                    |   |                             | 16.436                     |
| Rücklagen:                           |                         |                               |                         |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             |                            |
| a) aus Gewinnen                      | 23.412.091              |                               | 23.412.091              | 560.128   |                                      | 131                               |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             | 23.972.350                 |
| b) Sonstige                          | (353.511)               |                               | (353.511)               |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             | (353.511)                  |
| Bewertungsrücklagen                  | (97.852)                |                               | (97.852)                |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   | 113.826                     | 15.975                     |
| Kapitalinstrumente                   |                         |                               |                         |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             |                            |
| Vorauszahlungen auf Dividenden       |                         |                               |                         |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             |                            |
| Eigene Aktien                        |                         |                               |                         |   |                                      |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   |                             |                            |
| Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres | 608.380                 |                               | 608.380                 | (560.128)   | (48.251)                             |                                   |                         |                       |                    |                                    |                                    |   | 1.066.315                   | 1.066.315                  |
| Eigenkapital                         | 23.586.493              |                               | 23.586.493              |   | (48.251)                             | 131                               | 627                     |                       |                    |                                    |                                    |   | 1.180.141                   | 24.719.141                 |

# KAPITALFLUSSRECHNUNG - indirekte Methode

| A. OPERATIVE TÄTIGKEIT   | Betrag             |                    |
|--|--------------------|--------------------|
|  | 31.12.2023         | 31.12.2022         |
| <b>1. Geschäftstätigkeit</b>   | <b>1.765.329</b>   | <b>1.052.245</b>   |
| - Geschäftsergebnis (+/-)  | 1.066.315          | 608.380            |
| - Auf-/Abwertungen auf zu Handelszwecken gehaltene aktive Finanzinstrumente und auf zum fair value bewertete aktive/passive Finanzinstrumente (+/-) mit Auswirkung auf die Gewinn- und Verlustrechnung (+/-) | (3.338)            | 1.625              |
| - Mehrerlös/Mindererlös auf Deckungsgeschäfte (-/+)  |                    |                    |
| - Nettoergebnis aus Wertminderungen/Wertaufholungen wg. Ausfallrisiko (+/-)  | 491.557            | 573.232            |
| - Nettoergebnis aus Wertberichtigungen/Wertaufholungen auf Sachanlagen und immateriellen Vermögenswerten(+/-)  | 91.276             | 90.849             |
| - Nettorückstellungen für Risiken, Verpflichtungen und sonstige Aufwendungen/Erträge (+/-)   | 4.912              | (35.342)           |
| - nicht liquidierte Steuern, Gebühren und Steuerguthaben (+)   | 101.957            | 40.814             |
| - Nettoergebnis aus Wertberichtigungen/Wertaufholungen von eingestellten Geschäftstätigkeiten bereinigt von den Auswirkungen der steuerlichen Bestimmungen (+/-)   |                    |                    |
| - sonstige Richtigstellungen (+/-)   | 12.650             | (227.313)          |
| <b>2. Mittelherkunft/-verwendung von aktiven Finanzinstrumenten</b>  | <b>12.733.413</b>  | <b>(3.538.192)</b> |
| - zu Handelszwecken gehaltene aktive Finanzinstrumente   |                    |                    |
| - zum fair value bewertete aktive Finanzinstrumente  |                    |                    |
| - verpflichtend zum fair value bewertete sonstige aktive Finanzinstrumente   | 14.820             | 15.777             |
| - zum fair value bewertete aktive Finanzinstrumente mit Auswirkung auf die Gesamrentabilität   | 2.384.452          | 851.191            |
| - zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete aktive Finanzinstrumente   | 10.295.440         | (4.444.629)        |
| - Sonstige Vermögenswerte  | 38.701             | 39.469             |
| <b>3. Mittelherkunft/-verwendung von passiven Finanzinstrumenten</b>   | <b>(9.116.938)</b> | <b>50.865</b>      |
| - zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete passive Finanzinstrumente  | (9.887.507)        | 497.703            |
| - zu Handelszwecke gehaltene passive Finanzinstrumente   |                    |                    |
| - zum fair value bewertete passive Finanzinstrumente   |                    |                    |
| - sonstige Verbindlichkeiten   | 770.569            | (446.838)          |
| <b>Nettomittelherkunft/-verwendung aus der operativen Tätigkeit</b>  | <b>5.381.804</b>   | <b>(2.435.082)</b> |
| <b>B. INVESTITIONSTÄTIGKEIT</b>  |                    |                    |
| <b>1. Mittelherkunft geschaffen durch</b>  | <b>(553)</b>       |                    |
| - Verkauf von Beteiligungen  |                    |                    |
| - kassierte Dividenden auf Beteiligungen   |                    |                    |
| - Verkauf von Sachanlagen  | (553)              |                    |
| - Verkauf von immateriellen Vermögenswerten  |                    |                    |
| - Verkauf von Betriebszweigen  |                    |                    |
| <b>2. Mittelverwendung von</b>   | <b>(138.049)</b>   | <b>(15.993)</b>    |
| - Ankäufe von Beteiligungen  |                    |                    |
| - Ankäufe von Sachanlagen  | (138.049)          | (15.993)           |
| - Ankäufe von immateriellen Vermögenswerten  |                    |                    |
| - Ankäufe von Betriebszweigen  |                    |                    |
| <b>Nettomittelherkunft/-verwendung aus der Investitionstätigkeit</b>   | <b>(138.602)</b>   | <b>(15.993)</b>    |
| <b>C. BESCHAFFUNGSTÄTIGKEIT</b>  |                    |                    |
| - Ausgabe/Ankäufe von eigenen Aktien   | 627                | 916                |
| - Ausgabe/Ankäufe von Kapitalinstrumenten  |                    |                    |
| - Verteilung der Dividenden und anderen Zielsetzungen  | (18.251)           | (16.193)           |
| <b>Nettomittelherkunft/-verwendung aus der Beschaffungstätigkeit</b>   | <b>(17.624)</b>    | <b>(15.277)</b>    |
| <b>NETTOMITTELHERKUNFT/-VERWENDUNG DES GESCHÄFTSJAHRES</b>   | <b>5.225.578</b>   | <b>(2.466.352)</b> |

## ZUSAMMENFÜHRUNG

| BILANZPOSTEN   | Betrag           |                    |
|--|------------------|--------------------|
|  | 31.12.2023       | 31.12.2022         |
| Kassabestand und liquide Mittel bei Eröffnung des Geschäftsjahres          | 756.912          | 3.223.093          |
| <b>Nettomittelherkunft/-verwendung des Geschäftsjahres</b>                 | <b>5.225.578</b> | <b>(2.466.352)</b> |
| Kassabestand und liquide Mittel: Auswirkungen der Wechselkursveränderungen | (289)            | 171                |
| <b>Kassabestand und liquide Mittel bei Abschluss des Geschäftsjahres</b>   | <b>5.982.201</b> | <b>756.912</b>     |